

<https://helda.helsinki.fi>

---

## The Petra Papyri No. 75 Lease

Kaimio, Jorma

American center of oriental research  
2018

---

Kaimio , J 2018 , The Petra Papyri No. 75 Lease . in A Arjava , J Frösén & J Kaimio (eds) ,  
The Petra Papyri V . Petra papyri , no. V , American center of oriental research , Amman ,  
pp. 253-254 .

---

<http://hdl.handle.net/10138/311977>

---

publishedVersion

---

*Downloaded from Helda, University of Helsinki institutional repository.*

*This is an electronic reprint of the original article.*

*This reprint may differ from the original in pagination and typographic detail.*

*Please cite the original version.*

## 75. LEASE

Inv. 38 recto  
Field No. XXIg  
Glass Plate 140  
Plate CXLII

8 x ca. 90 cm  
top margin at least 6 cm

Petra  
6th c.?

Of this inventory number, the  $\alpha$ -series, written on both sides, offers the middle of the lines from 16 layers without counterlayers. The  $\beta$ -series, where only a few commonplace words can be read, does not seem to belong in the same document. As we do not know the folds' original height, we cannot establish how many lines are missing between them. Hence, we have given line numbers merely for the lines which offer at least traces of letters. The fragments of the *verso* with readable words are published in **Single Words**.

The agreement on the *recto*, written *transversa charta* across the fibers, seems to have a top margin. The words ἔκκλημψις (l. 6), τόπος (l. 10), and ὄρος (l. 8) suggest that it was a lease agreement. The hand of the scribe is an accustomed capital, rather similar to that of 2. Two names, Flavius Patrikios and Dorotheos, son of Monaxios, have been preserved. The fragments are too meager to identify the persons, so they do not offer any support for the dating. One Dorotheos appears frequently in 2, where it was inferred that his father was Diphilos. Patrikios, son of Diphilos, is attested in 3, 5, 35–36, and 67. On the other hand, a Monaxios is known as the father of Ailianos and Nikias in 22, 37, and 45–47, while Patrikios, son of Ailianos, was somehow involved with them (for his person, see Introductions to 45–47 and 50).

↑			
1	] . του καὶ δ[ c. 1 line		α2 2
	] ἔτου[ε μη]νὸς Ἀρτεμε[εῖου c. 1 line	... year ... ... of the month Artemisios ...	α2 3 + α1 3
4	Τρίτης Παλαιτί]νης C[α]λ[ου]τ[α]ρίας τῆς ἐκλή]μψεως . . γρ . [ c. 1 line	... of the Third Palestine Salutaris ... ... the lease ...	α2 4 + α1 4
	? ἀγνωμοσύ]νης καὶ χλεύης [ c. 2 lines	... [without folly?] and sham ...	α2 5 + α1 5
	με]τὰ συναιέσεφ[ε 8 ]ανους ὄρους [ c. 1 line	... with the assent ... ... boundaries ...	α2 6 + α1 6

	traces		α2 7
	] . τοὺς τόπους [	. . . the plots . . .	
	traces		
	c. 1 line		
12	]νω[		α2 8
	] . κ . . . ο . οιοῦς[		
	c. 1 line		
	<b>m2?</b> ] Φλ(άουιος) Πατρύκιος [	. . . Flavius Patrikios . . .	α2 9
	c. 1 line		
	εὐ]δοκιμώτατος [	. . . most honorable . . .	α2 10
16	traces		
	c. 1 line		
	] . . τοῦ ἁγίου τόπου[υ	. . . the holy place . . .	α2 11
	] . . ἀπὸ τοῦ ὁσιωτ[άτου	. . . from the most pious . . .	
	c. 1 line		
	traces		α2 12
20	Δω]ροθέου Μοναξί[ου	. . . Dorotheos, son of Monaxios . . .	
	9–11 lines		
	ἀ]κολ(ούθως) . . . . [	. . . accordingly . . .	α2 16

3 Ἄρτεμιόου 5 ἐκλήψεως 14 Φλ<sup>S</sup> Pap. 21 ἀ]κολ' Pap.

#### COMMENTARY

1 ] . του καὶ δ[: this is probably the first line of the document as it seems to be preceded by the top margin. The letters do not fit the usual imperial dating formula, βασιλείας τοῦ θειοτάτου καὶ εὐσεβεστάτου ἡμῶν δεσπότης, because the letter after καὶ must be *delta*. A Christian opening formula, ἐν ὀνόματι τοῦ κυρίου καὶ δεσπότης Ἰησοῦ Χριστοῦ, is not encountered in the Petra documents and only became common in Egypt in the 590s.

5 [τῆς ἐκλή]μψεως . . γρ[: after the date and place, the nature of the document was given. The formula might have been something like τόδε τὸ τῆς ἐκλή]μψεως ἔγγρα[φον, but it is difficult to read *en* before *γρ* in the separate fragment α1 4.

6 [? ἀγνωμοσύ]νης καὶ χλεύης [: χλεύη appears in **28 9** in the honesty formula, but no word ending in -νη is in Petra attested in this phrase. In Egypt (especially in Antinoopolis), ἀγνωμοσύνη was a common part of the formula. It either began with δίχα or ended with χωρίς.

18 ὁσιωτ[άτου: this elevated ecclesiastical honorific appears in the Petra archive in **48 21, 31** for the martyr Theodoros and in **55 Col. II 18**, etc., for Kerykos, son of Petros, superior of the “sacred house” of the Saint high priest Aaron; see **55 Col. I 9 comm.**

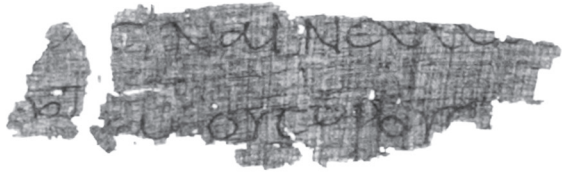
J. KAIMIO



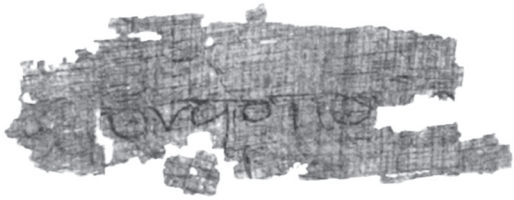
6



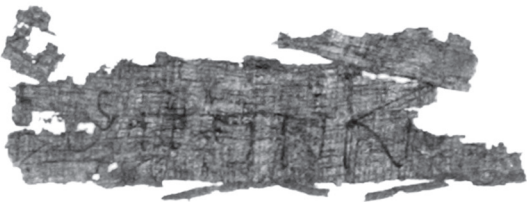
7



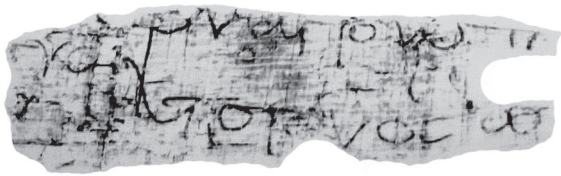
8



10

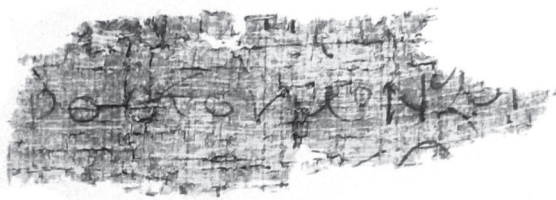


14



17

18



20